

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

---

**P. O. Box 3243, Addis Ababa, ETHIOPIA Tel.: (251-11) 5182402 Fax:**

**(251-11) 5182400**

**Website: [www.au.int](http://www.au.int)**

---

اجتماع فريق مجموعة العمل الوزاري الثاني  
حول تنفيذ مقرر ياموسوكرو بشأن  
إنشاء سوق أفريقية موحدة للنقل الجوي في أفريقيا

البيان الختامي

## البيان الختامي

نحن أعضاء فريق العمل الوزاري للاتحاد الأفريقي المعني بإنشاء سوق أفريقية واحدة للنقل الجوي، المجتمعين في دورتنا الثانية في أديس أبابا، إثيوبيا، في 20 أكتوبر 2016.

قد حضرت اجتماعنا الدول الأعضاء التالية : الكونغو، مصر، إثيوبيا، الجابون، غانا، كينيا ، جنوب أفريقيا وزيمبابوي بمشاركة مفوضية الاتحاد الأفريقي، واللجنة الأفريقية للطيران المدني ، رابطة شركات الطيران الأفريقية، للبنك الأفريقي للتنمية، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا اتحاد النقل الجوي الدولي ، شركات الطيران للدول الأعضاء، الخطوط الجوية الإثيوبية، الخطوط الجوية الكينية، مصر للطيران، كوماير (المحدودة) جنوب أفريقيا وجماعة شرق أفريقيا .

### فريق العمل الوزاري

1. وفقا لقواعد إجراءاتها، تم تشكيل هيئة مكتب اجتماع فريق العمل الوزاري كما يلي :

- الرئيس :
  - النائب الأول للرئيس:
  - النائب الثاني للرئيس
- جنوب أفريقيا  
الكونغو  
مصر

2. أعربت هيئة المكتب عن خالص امتنانها للدكتورة نكوسازانا دلاميني زوما، رئيسة مفوضية الاتحاد الأفريقي لعقد هذا الاجتماع الثاني لفريق العمل الوزاري الذي يتكون من الدول الأطراف في الالتزام الرسمي لإنشاء سوق أفريقية موحدة للنقل الجوي ولمتابعة التقدم المحرز منذ انعقاد الاجتماع الأول .

3. أقر فريق العمل بالفوائد الاجتماعية والاقتصادية وقام الاجتماعية والاقتصادية الهامة التي تجتنبها أفريقيا من تحرير أسواق النقل الجوي وإنشاء سوق قارية موحدة للنقل الجوي وأجندة 2063 للاتحاد الأفريقي ؛

4. أحاط علما بالمقررات والإعلانات التي اعتمدها مؤتمر الاتحاد الأفريقي في يناير 2015 بشأن التنفيذ الكامل لمقرر ياموسوكرو وإنشاء سوق أفريقية موحدة للنقل الجوي .

5. أعرب عن تقديره للعمل الذي أنجزه اجتماع الخبراء الاستشاريين في إعداد الوثائق الرئيسية لفريق العامل بما في ذلك خارطة الطريق المنقحة والمحدثة للمشروع الرائد.

6. أعرب عن قلقه إزاء التأخير في إضفاء الطابع الرسمي على اعتماد النصوص التنظيمية لإعلان ياموسوكرو والإطار القانوني للوكالة المنفذة للإعلان بسبب التغييرات التي أدخلت على عملية مفوضية الاتحاد الأفريقي عند اعتماد النص من خلال اللجان الفنية المتخصصة القطاعية.

7. أكد مجددا على الحاجة إلى تعزيز التماس تعبئة الموارد إلى الوكالة المنفذة لتمكينها من الاضطلاع بمسؤوليتها على نحو فعال وتحقيق الإدارة الفعالة والسلسلة لتحرير النقل الجوي بين البلدان الأفريقية؛

8. وأعرب عن تقديره لتعهد مزيد من الدول بالتمسك بالالتزام الرسمي .

## وافتنا على التالي :

1. إشراك جميع الدول الأعضاء في الالتزام الرسمي للتنفيذ الكامل لمقرر ياموسوكرو وإنشاء سوق أفريقية واحدة للنقل الجوي بحلول عام 2017 وفقا لما قرره مؤتمر الاتحاد الإفريقي في يناير 2015؛
2. ضرورة تقديم جميع الدول الأطراف في الالتزام الرسمي بإنشاء سوق أفريقية واحدة للنقل الجوي تقاريرها إلى مفوضية الاتحاد الإفريقي والوكالة المنفذة للإعلان وهي اللجنة الأفريقية للطيران المدني عن التدابير التي اتخذتها على نحو ما تم إيضاحه في رسالة مفوضية الاتحاد الإفريقي رقم **CE/L/20/188.16** والمؤرخة 18 مايو 2016 واعتمدت سبعة إجراءات على النحو المتفق عليه من قبل الخبراء الاستشاريين .
3. ضرورة وضع آلية تمويل لتنفيذ أنشطة مقرر ياموسوكرو والسوق الأفريقية الموحدة للنقل الجوي
4. ضرورة انضمام المنظمات الشريكة مثل البنك الإفريقي للتنمية، النيباد ، منظمة الطيران المدني الدولي واتحاد النقل الجوي الدولي إلى تقديم الدعم الفني والمالي اللازم لهذا المشروع، والمشاركة الفعالة في الدعوة وبرنامج التوعية؛
5. ضرورة إشراك البرلمان الإفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية في أنشطة الدعوة؛
6. وضع إطار للتعاون بين مفوضية الاتحاد الإفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية واللجنة الأفريقية للطيران المدني ( الوكالة المنفذة) وإضفاء الطابع الرسمي عليه؛
7. ضرورة تنشيط هيئة رصد إعلان ياموسوكرو وتنقيح اختصاصاتها مع الأخذ في الاعتبار إنشاء الوكالة المنفذة لإعلان ياموسوكرو ووضع الدستور الجديد للجنة الأفريقية للطيران المدني ؛
8. اتباع نهج متعدد القطاعات لمواجهة التحديات التي تؤثر على تطوير صناعة النقل الجوي مثل القيود على تأشيرات الدخول والضرائب والرسوم وفرض الضريبة على الوقود وغيرها من الحواجز غير الجمركية؛
9. اتخاذ تدابير التخفيف لاحتمال اختفاء بعض شركات الطيران نتيجة تنفيذ مقرر ياموسوكرو وإنشاء سوق أفريقية موحدة للنقل الجوي .
10. ضرورة وضع الخطوط الجوية الإفريقية استراتيجية التعاون فيما بينها من أجل اتخاذ تدابير التخفيف المشتركة ضد التحديات التي تواجه هذه الصناعة، بما في ذلك تلك التي تنشأ من ناقلات عملاقة غير افريقية.
11. وضع آلية تقييم لتنفيذ مقرر ياموسوكرو ومشروع سوق موحدة بمشاركة كبيرة من الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وأصحاب المصلحة الآخرين؛
12. وضع استراتيجية للاتصالات لدعم الدعوة من أجل التنفيذ الكامل لمقرر ياموسوكرو وإنشاء سوق قارية للنقل الجوي ؛
13. وكجزء من استراتيجية التواصل وإقامة التآزر بين جميع أصحاب المصلحة، هناك حاجة إلى تنفيذ الاحتفال بيوم إعلان ياموسوكرو على المستويين الوطني والقاري؛

14. ضرورة تقوية قدرات الموارد البشرية للوكالة المنفذة (اللجنة الأفريقية للطيران المدني)، المجموعات الإقليمية ومفوضية الاتحاد الأفريقي؛

15. ضرورة بحث برنامج العمل المقترح وكذلك الميزانية المقترحة اللجنة الأفريقية للطيران المدني على نحو ما تم اعتمادها من قبل هيئة الرصد وضرورة التماس تعبئة الموارد وفقا لمتطلبات تنفيذ مقرر ياموسوكرو وإنشاء سوق أفريقية موحدة للنقل الجوي؛

16. ضرورة بذل الجهود الرامية إلى منع مزيد من هجرة الأدمغة التي تؤثر سلبا على النقل الجوي.

نشجع مفوضية الاتحاد الأفريقي على مواصلة دورها القيادي والتنسيقي للتعجيل بتنفيذ مقرر ياموسوكرو وإنشاء سوق أفريقية موحدة للنقل الجوي على نحو ما اعتمده مؤتمر الاتحاد الأفريقي.

انعقد الاجتماع في جو من الانفتاح والمودة.

تحريرا في أديس ابابا، إثيوبيا في 20 أكتوبر 2016

**فريق العمل الوزاري بشأن تنفيذ مقرر ياموسوكرو وإنشاء سوق أفريقية موحدة للنقل الجوي**